



SØKORTRETTELSESR 43

CHART CORRECTIONS

Rettelse nr. / Correction No. 381 - 388

© Kort & Matrikelstyrelsen
ISSN 0905-1481

Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No	Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No
* se rettelse	381	104	385
* se rettelse	382	154	386
61	383	1103	387
93 (INT 1044)	384	1116	388

Rettelse nr. / Correction No.

Kort / Chart

381**Note vedrørende kabler og
rørledninger**

I følgende kort tilføjes note vist på
side 3

*Insert the note shown on page 3 on
the following charts.*

95 (INT 1451), 99, 105 (INT 1450),
106 (INT 1382), 107 (INT 1383), 108
(INT 1448), 109 (INT 1449), 110,
111 (INT 1381), 112 (INT 1380),
113, 114 (INT 1377), 115, 116, 117,
118, 122, 123, 124, 127 (INT 1372),
128 (INT 1379), 129, 134 (INT
1334), 141 (INT 1370), 142 (INT
1368), 143 (INT 1369), 144, 145
(INT 1371), 151 (INT 1375), 153,
155, 157, 158 (INT 1376), 159 (INT
1374), 160, 161, 162, 163, 164, 171,
172 og 190

(KMS, 27. oktober 2005)

382

**Note vedrørende kabler og
rørledninger**

I følgende kort tilføjes note vist på side 3

Insert the note shown on page 3 on the following charts.

60, 92 (INT 1300), 94 (INT 1411), 100, 101 (INT 1301), 102 (INT 1302), 103 (INT 1303), 104, 131 (INT 1331), 132 (INT 1332), 133 (INT 1333), 152 (INT 1373), 154, 188, 189 (INT 1336), 195, 196, 197 og 198

(KMS, 27. oktober 2005)

383

61

Nordsøen

Erstat note "Rørledninger" med ny note vist på side 5

Replace the note "Pipelines" with new note shown on page 5

(KMS, 27. oktober 2005)

384

93 (INT 1044)

Nordsøen

Erstat note "Rørledninger" med ny note vist på side 5

Replace the note "Pipelines" with new note shown on page 5

(KMS, 27. oktober 2005)

385

104

Kriegers Flak N

Tilføj / Insert  Fl.Y.4s (2 buoys)
Målestation / Recording station

55°07,050'N 13°00,352'E

(U/S, 88/2923 2005)

386

154, plan

Flensburg

Tilføj bølgebryder mellem 1) og 2)

Insert breakwater joining 1) and 2)

54°48,309'N 9°26,561'E

54°48,290'N 9°26,602'E

(N/S, 42/2005)

387

1103

Igdlukasik S

Ret båken til  og tilføj nummer som anført.

Amend the beacon to  and add number as stated.

020

59°59,7'N 44°50,7'W

021

60°00,7'N 44°52,1'W

023

60°02,2'N 44°55,1'W

Tilføj nummer ved båken som anført

60°01,7'N 44°53,4'W

Add number at the beacon as stated

022

(34/870 2003 og 42/1024 2005)

388
1116

Qarmat
Ret / Amend
til / to



60°44,3'N 46°54,8'W

(43/1046 2005)

Rettelse nr. / *Correction No*: **381**

KABLER OG RØRLEDNINGER

Ankring og enhver brug af redskaber, der slæbes på bunden, er forbudt i den 200 m brede beskyttelseszone, som er etableret på hver side af undersøiske kabler og rørledninger.

SUBMARINE CABLES AND PIPELINES

Anchoring and any use of gear towed on the bottom is prohibited in the protection zone which extends 200 metres on each side of submarine cables and pipelines.

Rettelse nr. / *Correction No*: **382**

KABLER OG RØRLEDNINGER

I nærheden af undersøiske kabler og rørledninger skal ankring og fiskeri med redskaber, der slæbes på bunden, undgås. I danske farvande er ankring og enhver brug af redskaber, der slæbes på bunden, forbudt i den 200 m brede beskyttelseszone, som er etableret på hver side af undersøiske kabler og rørledninger.

SUBMARINE CABLES AND PIPELINES

Anchoring and fishing using gear towed on the bottom shall be avoided in the vicinity of submarine cables and pipelines. In Danish waters anchoring and any use of gear towed on the bottom is prohibited in the protection zone which extends 200 metres on each side of submarine cables and pipelines.

Rettelse nr. / *Correction No:* **383**

KABLER OG RØRLEDNINGER

Ankring og enhver brug af redskaber, der slæbes på bunden, er forbudt i den 200 m brede beskyttelseszone, som er etableret på hver side af undersøiske kabler og rørledninger. Gas fra en beskadiget olie- eller gasledning kan forårsage eksplosion, tab af skibets opdrift eller anden farlig hændelse. Rørledninger er ikke altid nedgravet og tilstedeværelse af en rørledning kan reducere den i søkortet anførte vanddybde med op til 2 m. Rørledninger kan desuden spænde over ujævnheder i havbunden og derved udgøre en fare for, at fiskegrej hænger fast og ikke kan frigøres, hvilket kan udgøre en fare for skibet.

SUBMARINE CABLES AND PIPELINES

Anchoring and any use of gear towed on the bottom is prohibited within the protection zone which extends 200 metres on each side of submarine cables and pipelines. Gas from a damaged oil or gas pipeline could cause an explosion, loss of a vessel's buoyancy or other hazard. Pipelines are not always buried and their presence may effectively reduce the charted depth by as much as 2 metres. They may also span seabed undulations and cause fishing gear to become irrecoverably snagged, putting a vessel in severe danger.

Rettelse nr. / *Correction No:* **384**

KABLER OG RØRLEDNINGER

I nærheden af undersøiske kabler og rørledninger skal ankring og fiskeri med redskaber, der slæbes på bunden, undgås. I danske farvande er ankring og enhver brug af redskaber, som slæbes på bunden, forbudt i den 200 m brede beskyttelseszone, som er etableret på hver side af undersøiske kabler og rørledninger. Gas fra en beskadiget olie- eller gasledning kan forårsage eksplosion, tab af skibets opdrift eller anden farlig hændelse. Rørledninger er ikke altid nedgravet og tilstedeværelse af en rørledning kan reducere den i søkortet anførte vanddybde med op til 2 m. Rørledninger kan desuden spænde over ujævnheder i havbunden og derved udgøre en fare for, at fiskegrej hænger fast og ikke kan frigøres, hvilket kan udgøre en fare for skibet.

SUBMARINE CABLES AND PIPELINES

Anchoring and fishing using gear towed on the bottom shall be avoided in the vicinity of submarine cables and pipelines. In Danish waters anchoring and any use of gear towed on the bottom is prohibited within the protection zone which extends 200 metres on each side of submarine cables and pipelines. Gas from a damaged oil or gas pipeline could cause an explosion, loss of a vessel's buoyancy or other hazard. Pipelines are not always buried and their presence may effectively reduce the charted depth by as much as 2 metres. They may also span seabed undulations and cause fishing gear to become irrecoverably snagged, putting a vessel in severe danger.

Havneoplysninger

www.danskehavnelods.dk

Doverodde Havn

Ny plan.

(KMS, 28. oktober 2005)

Kronprins Frederiks Bro

Tekst i afsnittet **Åbningstider** opdateret.

(43/1035 2005)

Søkortrettelser / *Chart Corrections*
på internet
<http://www.kms.dk>

"Søkortrettelser" indeholder de officielle rettelser til danske, grønlandske og færøske søkort. "Søkortrettelser" fås i abonnement og udsendes desuden som bilag til Efterretninger for Søfarende (EfS). Oplysningerne i parentes efter rettelserne refererer til EfS (nr./løbenr. år) eller anden kilde. Abonnement på "Søkortrettelser" kan tegnes for et kalenderår ved henvendelse til: Schultz Distribution, Herstedvang 4, 2620 Albertslund, telefon: 43 22 73 00. E-post: seekort@schultz.dk. Pris for levering i 2005 kr. 94,- inkl. moms.

"Chart Corrections" contain the official corrections to the Danish, the Greenlandic and the Faroese charts. "Chart Corrections" are available as a subscription. Furthermore, they are annexed "Efterretninger for Søfarende" (Danish NtM). The figures in the brackets after the corrections refer to Danish NtM (No/serial year) or other source. For orders or enquiries about subscription please contact: Schultz Distribution, Herstedvang 4, 2620 Albertslund, phone: 43 22 73 00. E-mail: seekort@schultz.dk. Price for subscription in 2005 DKK 94,-.

© Kort & Matrikelstyrelsen 2005

Gengivelse er tilladt med tydelig kildeangivelse. Havneplaner mærket "© Kort & Matrikelstyrelsen" må ikke gengives eller reproducere medmindre der foreligger skriftlig tilladelse hertil.